ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 38, ал. 9, т. 2 от Закона за счетоводството

Долуподписаният **ДАВИДЕ СТРАВОЛО**, гражданин на Република Италия, роден на 17.08.1974г. в гр. Мариано Коменсе, Италия, с паспорт № YA9052918 издаден на 29.02.2016г. от Министерство на Външните Работи - Италия, валиден до 27.02.2026г., с адресна регистрация: Лацате, Италия, в качеството си на Управител на **"Д.С. НЮ ИНВЕСТМЪНТ ОПОРТЮНИТИС" ЕООД, ЕИК 204435201**, със седалище и адрес на управление: 1738 София, р-н "Младост", кв. "Горубляне", ул. "Музейна" № 2А, с настоящото

на основание на чл. 38, ал. 9, т. 2 от Закона за счетоводството,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

представляваното от мен предприятие не е осъществявало дейност по смисъла на § 1, т. 30 от Допълнителните разпоредби на Закона за счетоводството през отчетния период - 2019 г.

Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл. 313 от Наказателния кодекс, за деклариране на неверни данни.

23.06.2020 г.
гр. София

DICHIARAZIONE

Come da art. 38, comma 9, punto 2 dalla Legge Contabile

Il sottoscritto **DAVIDE STRAVOLO**, cittadino della Repubblica Italiana, nato il 17.08.1974 a Mariano Comense, Italia, passaporto № YA9052918 emesso il 29.02.2016 dal Ministero degli Affari Esteri - Italia, valido fino al 27.02.2026, residente a Lazzate, Italia come amministratore di **D.S. NEW INVESTMENT OPPORTUNITIES S.r.l.u.**, Partita I.V.A. 204435201, con sede ed indirizzo amministrativo: 1738 Sofia, rione Mladost, quart. Gorublyane, via Muzeyna 2A, con la presente

ai sensi dell'articolo 38, comma 9, punto 2 della Legge contabile,

DICHIARO, CHE:

la società da me rappresentata non ha effettuato attività ai sensi dell'par.1, punto 30 delle Direttive aggiuntive della Legge sulla contabilità nel anno contabile 2019:

Sono a conoscenza della responsabilità pensale, che ho come da art. 313 dalla Legge Penale, per aver dichiarato dati non veritieri.

23.06.2020
Sofia

Декларатор / Il Dichiarante:

.....

(Давиде Страволо / Davide Stravolo)

На основание чл. 582 от ГПК, във връзка с чл. 585, ал. 1 и 170 от ГПК аз, долуподписаната **Нели Веселинова Георгиева**, ЕГН **6604123330**, лична карта **№ 648084320**, издадена на 08/02/2019 от София, с адресна регистрация: кв. "Стрелбище", бл. 46, вх. "В", в качеството си на преводач от италиански език, декларирам, че прочетох и преведох настоящия документ. Декларирам, че лицето е запознато с документа, разбира неговото съдържание и е съгласен с него. Запозната съм, че по чл. 290 от НК нося наказателната отговорност за неверен превод.